

¡CONTIGO! ¹



(Traducción de la poesía ¡ZUREKIÑ! de D. Antonio Arzác)

(Á MI HERMANA).

¡Justita! ¿Dónde estamos?
 ¿tal vez nosotros, dí,
 vivimos en el mundo?
 No, no, mi serafín.
 Contigo en ese Cielo
 dó moras tan feliz
 logrando que ya en vida
 podamos ahí subir.

.

Que estaban tristes, dicen,
 los ángeles sin tí,
 y en esas alturitas
 con ellos goces mil
 encuentras, y dulzuras
 que nunca tendrán fin,
 mas, ¡cuán solos estamos
 nosotros por aquí!

.

En nuestra casa siempre
 hablamos ¡ay! de tí,
 buscándote Justita
 pero tú... sin venir.
 Y siempre te llamamos
 con ansiedad febril,

(1) Esta traducción ha sido hecha ciñéndose en todo lo posible á la letra del original. (N. del T.)

y nunca nos contestas
¡ay nunca! ¡qué sufrir!

.
.
.
.

—¿Por qué tiito mio
¿por qué tanto penar?
y amargo llanto siempre
circula por tu faz?
¿Pues qué, no me decías
con cariñoso afan
que para el Cielo todos
nacíamos? ¿Verdad?
¿Acaso has olvidado?
¿acaso no amas ya
la célica ventura,
la dicha angelical?
¿Cual antes no se eleva
tu espíritu al rezar?
¿y al buen Jesús del alma
mil besos no le das?
¿Por qué, pues, tio mio,
por qué tanto penar?
¿no ves que estoy gozando
de gloria celestial?—

.

Se cae mi cabeza
entre mis manos ¡ah!
¡perdon, perdon Dios mio
si te pude olvidar!

MARCELINO SOROA.

